

പി. എസ്സിന്റെ രാവണായനം  
സഞ്ജയൻ



പി. എസ്സിന്റെ രാവണായനം  
സഞ്ജയൻ  
(മലയാളം: ലേഖനം)

© 2021, Sanjayan.

These electronic versions are released under the provisions of [Creative Commons Attribution Non-commercial No-derives Share Alike](#) license for free download and usage.

The electronic versions were generated from sources marked up in [L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X](#) in a computer running GNU/LINUX operating system. PDF was typeset using [X<sub>Y</sub>L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X](#) from [T<sub>E</sub>XLive](#) 2020. The base font used was traditional script of Rachana, contributed by KH Hussain, et al. and maintained by [Rachana Institute of Typography](#). The font used for Latin script was [Linux Libertine](#) developed by Philipp H. Poll.

Cover: [Stag at Echo Rock](#), photograph by Daderot. The image is taken from [Wikimedia Commons](#) and is gratefully acknowledged.

**Sayahna Foundation**

JWRA 34, Jagathy, Trivandrum, India 695014

URL: [www.sayahna.org](http://www.sayahna.org)

# പി. എസ്സിന്റെ രാവണായനം

അങ്ങനെ മിസ്റ്റർ പള്ളത്തു രാമൻ രാവണായനം താൻതന്നെ എഴുതാൻ തീർച്ചപ്പെടുത്തി. ആദ്യം മറ്റുള്ളവരോടു എഴുതാൻ മാത്രമേ അദ്ദേഹം ഉപദേശിച്ചിരുന്നുള്ളൂ. ചില്ലറക്കവികൾ വല്ല വിഡ്ഢിത്തവുമെഴുതി രാവണന്റെ പുണ്യചരിത്രത്തിന് കളങ്കം തട്ടിക്കൊടുത്ത് കരുതിയായിരിക്കും അദ്ദേഹംതന്നെ ഈ സൽകർമ്മം ചെയ്യാൻ ഒരുങ്ങിപ്പറപ്പെട്ടതെന്ന് അദ്ദേഹവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഇഷ്ടമാർ വല്ലവരുമുണ്ടെങ്കിൽ അവരും പറയുമായിരിക്കാം. പക്ഷേ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാക്കുകേട്ടു പ്രസ്തുത രാവണായനം എഴുതിത്തുടങ്ങിപ്പോയവർ എന്തു ചെയ്യും? സഞ്ജയൻ അങ്ങുട്ടത്തിൽപ്പെട്ട ഒരാളാണ്.

\* \* \*

രാമനവർകൾക്ക് കവിത തൃണംപോലെയാണ്.

“നാവിട്ടൊന്നു കലുക്കിയാലു-  
തിരുമങ്ങയ്ക്കായിരം പദ്യമി-  
ന്നാവട്ടങ്ങളിവന്റെ നാവിലിട-  
ചേർത്തിട്ടില്ല സൃഷ്ടിച്ചവൻ”

ഞങ്ങൾക്കൊക്കെ കവിതയെന്നു പറഞ്ഞാൽ നന്നെ പ്രയാസമുള്ള കാര്യമാണ്. ഈ രാവണായനംതന്നെ എഴുതിയടത്തോളം എഴുതാൻ സഞ്ജയൻ എത്ര പാടുപെട്ടു! എത്ര ദിവസം ഉറക്കൊഴിഞ്ഞു! ആ ലേബർ മുഴുവൻ രാമനവർകളുടെ ഒരൊറ്റ വിജ്ഞാപനംകൊണ്ടു തുലഞ്ഞില്ലേ?

ഇതൊന്നും നന്നല്ല. മിസ്റ്റർ രാമൻ! നിങ്ങൾ മഹാകവിയായാലും ശരി, മഹാമഹാകവിയായാലും ശരി, ചില്ലറക്കവികളോടു ഏറെ ദയ വേണം.

\* \* \*

ഏതായാലും എന്റെ രാവണായനം, എഴുതിയതുവരെ, ഞാൻ പത്രികയിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുവാൻ പോകുന്നു. അവതരികയെഴുതിത്തരുവാൻ സഞ്ജയൻ പലരോടുമിരുന്നു. അവർ പറഞ്ഞ മറുപടികൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുവാൻ കൊള്ളുകയില്ല. അതുകൊണ്ട് ഒരു മുഖവുര സഞ്ജയൻ തന്നെ എഴുതിച്ചേർത്തു. അത് ആദ്യം കൊടുക്കാം.

\* \* \*

## മുഖവുര

രാവണൻ! സ്വർഗ്ഗീയപരിമളമിളിതൻ. മര്യാദസ്ഥൻ. ബൌദ്ധൻ. ഉദാരനിധി. ഈശ്വരവിചാരക്കാരൻ. സന്മാർഗ്ഗി.

രാമൻ! ധിക്കാരി. അധികപ്രസംഗി. സദാ മദ്യപാനി, എന്തും ചെയ്യാൻ മടിയില്ലാത്തവർ. ആര്യൻ. ദൃഷ്ടൻ. കോമാളി. ബാലിയെ മരംമറഞ്ഞു സിദ്ധിച്ചിട്ടിയവൻ.

ഈ ആര്യരുടെ ദൃഷ്ടത ബുദ്ധമതക്കാർ എങ്ങനെ സഹിക്കും? അതുകൊണ്ടിതാ പുറപ്പെട്ടന്നു രാവണായനം! വേണ്ടുന്നവർക്കു വാങ്ങാം; വേണ്ടാത്തവർക്കു തള്ളാം; രണ്ടായാലും കൊള്ളാം.

ഈ പുസ്തകത്തിലുള്ള തെറ്റുകൾ മുഴുവൻ അച്ചടി തെറ്റുകളാണ്.

പാറപ്പറത്ത് സഞ്ജയൻ (ഗ്രന്ഥകർത്താ)

\* \* \*

എനി കവിത തുടങ്ങുന്നതിന്നു മുമ്പ് അതിനെക്കുറിച്ച് ചിലതെല്ലാം പറയുവാനുണ്ട്. കിളിപ്പാട്ടുരീതിയെയാണ് ഞാൻ അവലംബിച്ചിരിക്കുന്നതെങ്കിലും കിളിയെക്കൊണ്ട് കഥ പറയിക്കുന്ന സമ്പ്രദായം സ്വീകരിച്ചിട്ടില്ല. ആര്യപക്ഷപാതിയായ എഴുത്തച്ഛന്റെ സമ്പ്രദായമാണത്. വെറുംകവി പാറപ്പറത്ത്, മഹാകവി പള്ളത്തിനെപ്പോലെതന്നെ, പുതിയ പ്രസ്ഥാനക്കാരനാണ്. എന്താണ് കിളിയെക്കൊണ്ട് കഥ പറയിക്കുന്നതിലുള്ള ഔചിത്യം? കിളിയെക്കാൾ ബുദ്ധിയും മനുഷ്യനോടു സ്നേഹവും, അടുത്ത് പെരുമാറ്റവും, മനുഷ്യൻ പറഞ്ഞാൽ അനുസരണവുമുള്ള ഒരു ജീവിയെക്കൊണ്ടാണ് നിങ്ങളുടെ കവി പാറപ്പറത്ത് രാവണായനം പറയിച്ചിട്ടുള്ളത്. ആ ജീവി നമുക്കെല്ലാം സുപരിചിതനായ നാടൻ നായയാണ്, അവൻ ഇതുവരെ സാഹിത്യരംഗത്തിൽ പ്രവേശനമനുഭവിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിൽ അതിന്നു കാരണം അസൂയമാത്രമാണ്.

“ശൂനി ചൈവ ശ്വപാകേ ച പണ്ഡിതഃ സമദർശിനഃ”  
എന്നാണ് പ്രമാണം. പള്ളത്തിനെപ്പോലെ പാറപ്പറത്തും പണ്ഡിതനായതുകൊണ്ട് നായയും കിളിയും തമ്മിൽ യാതൊരു വ്യത്യാസവും വെച്ചിട്ടില്ല.

\* \* \*

എനി സഞ്ജയന്റെ രാവണായനം ആരംഭിക്കാം. [സഞ്ജയൻ ശൂനകനെ സ്തുതിക്കുന്നതും കഥ പറയുവാൻ ആവശ്യപ്പെടുന്നതും...]

ശൂനകവര! വരികരികിലരുതു ഭയമേതുമേ  
തല്ലിടുവാനല്ല ഞാൻ വിളിപ്പു, സഖേ!  
ശ്രുതിമധുരവിവിധതരരാഗസ്വരങ്ങളിൽ  
രാത്രിതോറും നീ കരപ്പതു കേൾപ്പു ഞാൻ.  
തവ വചനമിനിയുമതികതുകമൊടു കേൾക്കുവാൻ  
മോഹം വളർന്നുവരുന്നൂ മഹാമതേ!  
അമരവരസുതനമഥ ഭീഷ്മനും ദ്രോണനും  
ധൈര്യത്തിലൊക്കുമോ നിന്നോടു ശൌനക?  
പല വിഭവവിവിധരുചികലിതരസമെച്ചിലും  
മത്സ്യശിരസ്സാദിയായ പദാർത്ഥവും,  
തവ വയറ്റു നിറയുവതുവരെയുമതിശാന്തനായ്  
തിന്നുതീർത്തെന്നോടു ചൊല്ലുക വാർത്തകൾ.  
അഘനിചയഹരമതുലകലികലുഷനാശനം  
ലങ്കേശ്വരൻതൻ ചരിത്രം മനോഹരം  
അവനടയ ഗുണഗണവുമധികതരകീർത്തിയും,  
ധിക്കാരി രാമന്റെ തോന്നുവാസങ്ങളും,  
ഇതുസമയമഖിലമിവ വർണ്ണിക്കുവാണെടോ  
നിന്നേയൊഴിഞ്ഞു ഞാൻ കാഞ്ചീലിതരനെ!”

\* \* \*

“ശ്യാനന്റെ മോഡസ്സി”

ശ്രീശൂനക ഉവാച:

എന്തൊന്നു ചോദിപ്പു, സഞ്ജയ താങ്കൾക്കു  
ദ്രാണു മുഴക്കയോ? ചെണ്ട കൊടുക്കയോ?  
ഞാനൊരു ശ്യാനനശക്തനെനന്നാകിലും.  
ദീനനെനന്നാകിലും, ദീപാളിയാകിലും,  
വങ്കനല്ലെന്നു ധരിക്കണം താങ്കളീ  
വങ്കത്തമോരോന്നു ചൊല്ലാതിരിക്കണം.  
ആയിരം നാവുള്ള സാക്ഷാലനന്തനും  
ലീവെടുത്തോടുമീയോർധർ കിട്ടിടുകിൽ!  
എന്നല്ല മിസ്റ്റർ ബുഹസ്സതികൂടിയു-  
മൊന്നു... “നെർവസ്സാ” യ്ഭവിയ്ക്കുമീ വേളയിൽ  
ഭ്രമിയൊടുക്കു പുക്കളാണ്ടു ലെക്ചറർ  
സാമുവെൽ ഹോറും കറഞ്ഞൊന്നു വെമ്പിടും.  
വെള്ളത്തിലെത്തിര തള്ളിവരും കണ-  
ക്കുള്ളും തെളിഞ്ഞു സൽകാവ്യം ചമപ്പവൻ  
പള്ളത്തു സൽക്കവിതന്നെ പാടീടണം  
കള്ളം കലരാത്ത രാവണലീലകൾ  
എങ്കിലും നിങ്ങളീ റിക്വസ്സുകാലത്തു  
ശങ്കവിട്ടെന്നോടു ചെയ്യുകകാരണാൽ  
തെല്ലൊന്നുരയ്ക്കാം: ഗ്രമാറ്റിക്കൽമിസ്റ്റേക്സു  
ചൊല്ലെഴും താങ്കൾ കരകുചെയ്തേയ്ക്കേണേ!”

\* \* \*

ഇങ്ങനെയാണ് സഞ്ജയന്റെ രാവണായനം തുടങ്ങുന്നത്. മഹാകവി രാമൻ തന്റെ രാവണായനം എഴുതി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയാൽ നിങ്ങൾക്ക് അഭിപ്രായത്തിനായയ്ക്കുന്ന കോപ്പി സഞ്ജയനേയും കാണിക്കേണേ!



## സഞ്ജയൻ



പ്രശസ്തനായ ഒരു മലയാള സാഹിത്യകാരനാണ് സഞ്ജയൻ. സഞ്ജയൻ എന്നത് തൂലികാനാമമാണ്, യഥാർത്ഥനാമം മാണിക്കോത്ത് രാമുണ്ണിനായർ (എം. ആർ. നായർ) എന്നാണ്.

(ജനനം: 1903 ജൂൺ 13 - മരണം: 1943 സെപ്റ്റംബർ 13). തലശ്ശേരിക്കടുത്ത് 1903 ജൂൺ 13-ന് ജനിച്ചു. തന്റെ കൃതികളിൽ സഞ്ജയൻ, പാറപ്പറത്തു സഞ്ജയൻ, പി. എസ്. എന്നിങ്ങനെ പലപേരിലും അദ്ദേഹം സ്വയം പരിചയപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്.

## കുടുംബം

1903 ജൂൺ 13-ന് തലശ്ശേരിക്കടുത്ത് ഒതയോത്ത് തറവാട്ടിൽ മാടാവിൽ കുഞ്ഞിരാമൻ വൈദ്യരുടെയും പാറവമ്മയുടെയും മകനായാണ് സഞ്ജയൻ ജനിച്ചത്. പിതാവ് തലശ്ശേരി ബാസൽ മിഷൻ ഹൈസ്കൂളിൽ മലയാളപണ്ഡിതനായിരുന്നു. കടത്തനാട്ടു രാജാവ് കല്പിച്ചുകൊടുത്ത സ്ഥാനപ്പേരായിരുന്നു വൈദ്യർ എന്ന്. കവിയും ഫലിതമർമ്മജ്ഞനും സംഭാഷണചതുരനുമായിരുന്ന കുഞ്ഞിരാമൻ വൈദ്യർ 42-ാം വയസ്സിൽ മരിച്ചുപോയി. അച്ഛന്റെ കാലശേഷം രാവുണ്ണിയും സഹോദരങ്ങളും മാടാവ് വിട്ട് ഒതയോത്തേക്കു തിരിച്ചുപോന്നു.

വൈദ്യരുടെ രണ്ടാമത്തെ പുത്രനായിരുന്നു രാമുണ്ണി. രണ്ടു വയസ്സിനു മൂപ്പുള്ള, മുത്തമകൻ കരുണാകരൻ നായർ റവന്യൂ വകുപ്പിൽ തഹസീൽദാരായിരുന്നു. നല്ല കവിതാവാസനയുണ്ടായിരുന്ന കരുണാകരൻ നായർ രാമുണ്ണി നായർ മരിക്കുന്നതിന് ഒന്നര വർഷം മുമ്പേ മരിച്ചുപോയി.

എം. ആറിന്റെ ഇളയ സഹോദരിയായിരുന്നു പാർവ്വതി എന്ന പാറക്കുട്ടി. എം. ആറിനു വളരെയധികം വാത്സല്യമുണ്ടായിരുന്ന അനുജത്തിയെ പി. കുട്ടി എന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹം വിളിച്ചിരുന്നത്. കോഴിക്കോടു സാമൂതിരി ഹൈസ്കൂൾ ഹെഡ് മാസ്റ്ററായിരുന്ന പി. കുഞ്ഞിരാമൻ നായരായിരുന്നു പാറക്കുട്ടിയുടെ ഭർത്താവ്.

വൈദ്യരുടെ അകാലചരമത്തിനുശേഷം ഏറെ വർഷങ്ങൾ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ, വേണ്ടപ്പെട്ടവരുടെ നിർബന്ധത്തിനു വഴങ്ങി സഞ്ജയന്റെ അമ്മ, പിണറായി പുതിയ വീട്ടിൽ ഡോ. ശങ്കരൻ നായരെ പുനർവിവാഹം ചെയ്തു. ഇങ്ങനെ കുഞ്ഞിശങ്കരൻ, ബാലകൃഷ്ണൻ, ശ്രീധരൻ എന്നീ പേരുകളിൽ മൂന്ന് അനുജന്മാരെക്കൂടി രാമുണ്ണിയ്ക്ക് ലഭിച്ചു.

## വിദ്യാഭ്യാസം

തലശ്ശേരി ബ്രാഞ്ച് സ്കൂൾ, തലശ്ശേരി ബ്രണ്ണൻ കോളേജ്, പാലക്കാട് വിക്ടോറിയ കോളേജ്, ചെന്നൈ ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജ്, തിരുവനന്തപുരം ലോ കോളേജ് എന്നിവിടങ്ങളിലാണ് പഠിച്ചത്. 1919-ൽ പാലക്കാട് വിക്ടോറിയ കോളേജിൽ അദ്ദേഹം ഇന്റർമീഡിയറ്റിനു ചേർന്നു.

## സാഹിത്യപ്രവർത്തനം

1927-ൽ ലിറ്ററേച്ചർ ഓണേഴ്സ് ജയിച്ച സഞ്ജയൻ 1936-ലാണ് പ്രശസ്തമായ “സഞ്ജയൻ” എന്ന ഹാസ്യസാഹിത്യമാസിക ആരംഭിക്കുന്നത്. 1938 മുതൽ 1942 വരെ മലബാർ ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജിൽ അദ്ധ്യാപകനായിരുന്ന കാലത്താണ് വിശ്വരൂപം എന്ന ഹാസ്യസാഹിത്യമാസിക പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്. 1935 മുതൽ 1942 വരെ കോഴിക്കോട് കേരളപത്രികയുടെ പത്രാധിപനായിരുന്ന സഞ്ജയന്റെ പ്രധാനകൃതികൾ സാഹിത്യനികഷം (രണ്ട് ഭാഗങ്ങൾ), സഞ്ജയൻ (ആറ് ഭാഗങ്ങൾ), ഹാസ്യാഞ്ജലി, ഒഥല്ലോ (വിവർത്തനം) തുടങ്ങിയവയാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഞ്ജയോപഖ്യാനമെന്ന കവിതയും പ്രസിദ്ധമാണ്. കബൂൽ നമ്പ്യാർക്കു ശേഷമുള്ള മലയാളത്തിലെ വലിയ ഹാസ്യസാമ്രാട്ടായിട്ടാണ് സഞ്ജയൻ അറിയപ്പെടുന്നത്. കവി, പത്രപ്രവർത്തകൻ, നിരൂപകൻ, തത്ത്വചിന്തകൻ, ഹാസ്യപ്രതിഭ എന്നീ നിലകളിൽ പ്രശസ്തനായിരുന്നു. പരിഹാസപ്പുതൂപനിനീർച്ചെടിക്കെടോ ചിരിയത്രേ പുഷ്പം, ശകാരം മുളളു താൻ എന്ന അഭിപ്രായക്കാരനായിരുന്നു അദ്ദേഹം.

## മരണം

1943 സെപ്റ്റംബർ 13-ന് കുടുംബസഹജമായിരുന്ന ക്ഷയരോഗം മൂർച്ഛിച്ച് അന്തരിച്ചു.

# പിൻകുറിപ്പ്

- മുപ്പതു മുതൽ നാല്പതു മിനിറ്റിനകം വായിച്ചു തീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കമാണ് സായാഹ്ന പുറത്തിറങ്ങുന്ന ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകളിൽ ഉള്ളത്. ഇതു വായിക്കുവാനായി ഒരിക്കലും ഒരു കമ്പ്യൂട്ടറോ ഡെസ്ക്ടോപ്പ് ആപ്ലിക്കേഷനുകളോ ആവശ്യമില്ല.
- ആധുനിക മനുഷ്യന്റെ സന്തതസഹചാരിയായ സ്മാർട്ട് ഫോണുകളുടെ സ്ക്രീനിൽ തന്നെ വായിക്കുവാൻ തക്ക രീതിയിലാണ് ഈ പിഡിഎഫുകൾ വിന്യസിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഫോണിന്റെ വീതിക്കു നിജപ്പെടുത്തിയ രീതിയിലാണ് മാർജിനുകൾ ചിട്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്.
- പിഡിഎഫ് പ്രമാണങ്ങൾ വായിക്കുവാനുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ എല്ലാതരം സ്മാർട്ട്ഫോണുകളിലും ഇന്നു ലഭ്യമാണ്. എന്നിരിക്കിലും സൗജന്യമായി കിട്ടുന്ന അഡോബി അക്രോബാറ്റ് റീഡർ ആണ് ഇവയിൽ ഏറ്റവും മുന്തിയത്. അതുകൊണ്ട് അഡോബി റീഡർ ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യുകയും അതിൽ ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകൾ വായിക്കുകയും ചെയ്യുക.
- സ്വതന്ത്രപ്രസാധനം ആഗ്രഹിക്കുന്ന/ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ആർക്കുവേണമെങ്കിലും സായാഹ്നയിലൂടെ സ്വന്തം കൃതികൾ പ്രസാധനം ചെയ്യാവുന്നതാണ്. 30 മുതൽ 60 മിനിറ്റുകൾക്കകം വായിച്ചുതീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കം - കഥകൾ, അനുഭവക്കുറിപ്പുകൾ, ലേഖനങ്ങൾ, അഭിമുഖങ്ങൾ, സിനിമാനിരൂപണങ്ങൾ, കവിതകൾ - എന്നു തുടങ്ങി എന്തുവേണമെങ്കിലും അയയ്ക്കാവുന്നതാണ്. അയയ്ക്കേണ്ട വിലാസം: <info@sayahna.org>.
- പ്രതികരണങ്ങൾ <info@sayahna.org> എന്ന ഇമെയിലിലേയ്ക്കോ, ഈ വെബ് പേജിൽ കമന്റുകളായോ ചേർക്കുക. നിർദ്ദേശങ്ങളും വിമർശനങ്ങളും എപ്പോഴും സ്വീകാര്യമാണ്. അവ സായാഹ്നപ്രവർത്തകർക്ക് കൂടുതൽ ഉത്തേജനം നൽകുന്നതാണ്.